

Ai 15 de oril l nef vescof Lauro Tisi ruarà te Fascia

Il vescovo mons. Lauro Tisi, venerdì 15 aprile, sarà in val di Fassa, per incontrare – nella chiesa giubilare di San Giovanni – i gruppi giovani di tutta la valle.

Don Lauro Tisi, l nef arcivescof de Trent l sarà te Fascia, te la gejia jubilara de Sen Jàn, ai 15 de oril che ven, deschè una de sia pruma vijites fora per i decanac’ del Trentin. L tegnerà la vea vocazionale coi gropes di joegn de duta la val te na zerimonia che sarà viventèda ence dai cores di joegn. Tel 2007 era stat nominà Vicare Generel da monsegnor Bressan

e sia nominazion a vescof a tropes ge à sapù na decijion particulèra, fora de anter che à levà legreza, ajache de solit no sozet da spes che vegne nominà paster de la Diozesa chi che còur chesta enceria. Sèn ence de l’aprejjament che ducchenc’ à envers l lurier fat a livel pastorèl te jacontenc’ egn al ben de la joneza, de chi che ven retegnù i ultimes e i malé. Ence te Fascia la nominà à soscedà legreza ajache don Lauro é belebon cognosciù per esser ruà da spes, lo che à compagnà la vita religiosa de la comunanza te depiù

momenc: adum ai preves de la val e su envit de don Giuseppe Daprà l’à ofizià tel 2010 la messa tel Santuarie de Baissiston endena i pelegrinajes metui a jir dal Decanat, olache aea ence auzà fora la devozion particulera e mai mencèda dei fascegn. Tel 2012 se aea binà coi joegn del decanat per rejoner de la situazion de la gejia trentina de anchecondi, sia prospetives e endesfides. Amò dant, tel 2007 en ocajon de la sègra de sen Bastian, endèna l Carnascer, l’aea ofizià la messa te la gejia de Penia su envit del curat da



L’ordenazion episcopala deschè moment ufiziel de sia nominazion la sarà en domenìa ai 3 de oril che ven te l dom de Sen Vile a Trent, donca la pruma domenìa dō Pasca

dant don Stefano Maffei. Deschè dir che aea volù tor pèrt a un di momenc più sentui e sciantives de la tradizions fascianes. L’ordenazion episcopala deschè moment ufiziel de sia nominazion la sarà en domenìa ai 3 de oril che ven te l dom de Sen Vile a Trent, donca la pruma domenìa dō Pasca. Te chela ocajon ence l patriarch de Unejia e l vescof de la diozesa de Busan-Parsenon Ivo Muser pojarà sia mans sul cef del nef arcivescof. **m.d.**

CIMBRO

Vo Lavrou fin ka Slege allz a givaira uminum ‘z vaür



Haür o vorpenntma in Martzo

di Luca Zotti

Su tutti gli altipiani, da Lavarone a Asiago passando per Luserna, gli ultimi tre giorni di febbraio saranno dedicati all’antica festa del fuoco di marzo. Protagonisti principali di tutti gli eventi sono sicuramente i bambini: dalla visita casa per casa con il carretto per la raccolta della legna per preparare il grande falò, fino al concorso della “Schella” più bella.

Haür mabar furse khön – àna zo tüanaz kartza starch – zo haba durchpasart in timmegarste bintar von lestin zen djar. Ànka az iz gânt asó daz peste iz schaug boll au zo ziaga vür gelaich ünsarna traditziong zo vorprenna in martzo, zoa zo soina sichar zo haba an schümman lãngez o, pitt sunn un barme tang. Vo Lavrou fin ka Slege, azzarzan hatt lust, bartar mang vaim drai tang no u’no, hevante à proprio vo Lusérn. Disan sântzta bartn soin di khindar di earst à zo heva zo stiana in kompania; sa vo di vünve in tages

Dar Martzo vo vert

foto Zotti

defatti di Luisa paitet alle di khlumman in di bibliotek zo spila un zo macha khlummane àrbatla. Spetar pinn karet von holtz bartnsa machan di khear von lânt zoa zo riva di sibane abas atz Kraütz à zo zünta in martzo. Sèmm

bartada soin barmen boi un the auzgètt von Pompian vo Lusérn, pompiarn bo da spetar bartn boroatn ànka a pasta vor alle in di kaserma von Pön. Au zo halta in abas dar Kulturinstitut Lusérn hatt heargirüaft di Berserker, di sèlln musikàntn ägilekh az bi kempfar von Medioevo bo da hãm gihatt schümma gifift zà vor djardar atz Lusérn. An sunnta abas anvetze, ummar pa’ beng vo dar statt vo Slege, bartar mang vennen di khindar bo da ziang ummar di bandü vo “Schella schella martzo

2016”. Asó hoazta dar konkórso bo da hatt heargirichted dar kamou vo Slege un bo da bart gëm in prais in pestn schèlln. Dar regolamento khütt ke dar zvirn bo da pintet panândar di bandü un di skètela makh nètt soin lengar baz 15 metre un mocht soin gizoget lai zo vuaz un nètt pitt àndarst. Sedegual di bandü, ànka aft di khearn mochan nètt gian hi in aute bo da soin vest no de bege. Hërta affon regolamento izta ànka gischribet ke affon zvirn makma nètt pintn àndre sachandar auz allz

bandü: khummane marmittn von aute, tube von khemmerch, plèchar zo lega at’z tach, tòkn vo alte pettarn un asó vürznen. Ber da bart gebinnen in prais bart mang àzunt di alta stria an menta 29 vo febraro, di achte abas in platz vo Slege. Hërta in abas von lest von månat, ma an ur spetar atz Lavrou a Magrè, di laüt vo dar firma Azienda Agricola Soto al Croz, bart zünt à ‘z vaür von martzo. Vor alle barmen boi, grostole un musika. ●

Kloa’na dervler bou vinnt men òlls



SBersntol ist austoalt en viar derf. De Bersn, as geat s en verpai en mittelt, mòcht va grenz. Van a sait vinnt se Oachpèrg pet de sai’n mear bos tausent lait, anau en ourt, hòt s Palai bou nanket zboahundert lait lem, dōra Vlarotz pet laischiar vimfhundert lait ont Garait pet draihundert ont eppes lait. De bersntolern gamoa’schòftn sai’ kloa’na dervler, bou de lait kennen se òlla ont vinnen en sai’neges plòtz s nutziges ver za lem. En òll dorf, vinnt se de gamoa’ pet de sai’n omtn bou de òrbeter sai’ òlbe paroot ver za hèlven òlla. Gor de pònk hòt s en Vlarotz ont a kloa’na boteig ver en èssn, en Palai aa vinnt men oa’na. Ver de tsunthait van lait, en òll gamoa’haus, hòt s an sol ver en dockter ont ver dinger as za tea’ hom pet de post, meicht men en Vlarotz gea’ oder gor en Palai. De vraibillega pompiarn ont de vraischòftn hom an sai’negen plòtz bou za vinnen se ont eppes organisian. S sai’ kloa’na dervler, ober s minderest ist! Ver de

vremmen, bart s pariarn bea’ne òlls dōs, ober bail men tschbinnt en drau schea’, embort men se as zan leistin ist vil. Men miast se lai gaben en s sèll as a kloa’na gamoa’schòft hòt za gem en de sai’n lait, ober s hòt koa’ plòtz pesser bos s Bernstol. Men vinnt òlls sèll as noa’t ist, gor der kindergòrtn ont de earste schual hòt s, ont s schea’nste ist, as men sait en mittelt en de natur. Men steat au en de vria ont men otnet a guata ont vrischa luft, men trinkt a sauberes bōsser ont men schaugt se s grea’ umanònder. S ist schea’ lem en an plòtz asou still ont òll oa’n, miast se hearn glickle za plaim do. Kloa’na derven, ober as hom òlls. Ver ber as billt, de gamoa’ va Garait, verkaft s stuck bou de hom gabelt mòchen der kindergòrtn, ober der ist nia kemmen augatu’ ver de bea’ne kinder. S ist a groases stuck bou s tant meing a schea’s haus arauskemmen, s ist za mòchen se a guats gadònk!

Chiara Pompermaier